

YESIM NAZLAR :

... d'AFRALO en ce mercredi 6 décembre 2017 à 18:30 heure d'UTC. Avant de commencer à lire la liste des noms des personnes présentes, j'aimerais m'excuser si je prononce mal votre nom. Malheureusement, je ne suis pas aussi doué que Gisella pour cela.

Alors du côté français, nous avons Tijani Ben Jemaa, Gabriel Bombambo Boseko, Gabdibe Gab-Hingonne, Etienne Tshishimbi, Nouradine Abdelkerim, Zakaria Issa Moustapha, Adam Ahmat Doungous, Aziz Hilali et Raymond Mamattah. Du côté anglais, nous avons Mohamed El Bashir, Bram Fudzulani, Sarah Kiden, Vernatius Okwu Ezeama, Daniel Nanghaka, Ejikeme Egbuogu, Isaac Maposa, Pasteur Peters Omoragbon et Otunte Otuenh. Du personnel, nous avons Silvia Vivanco, Gisella Gruber, Claudia Ruiz et moi-même, Yesim. Je vais m'occuper de la gestion de l'appel d'aujourd'hui. Nos interprètes françaises sont Isabelle et Aurélie.

Alors avant de commencer, j'aimerais vous rappeler à tous de bien donner votre nom avant de prendre la parole pour la transcription ainsi que pour l'interprétation, bien sûr. Je vais maintenant passer la parole à Mohamed. Merci beaucoup, c'est ça vous.

MOHAMED EL BASHI :

Merci beaucoup Yesim. Bonsoir à tous. Merci beaucoup d'avoir pris le temps de nous rejoindre pour cet appel mensuel d'AFRALO. J'espère que vous êtes bien rentrés chez vous suite à la réunion de l'ICANN. Nous allons maintenant commencer et passer en revue les commentaires

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

publics qui sont ouverts.

Donc en termes de développement de politiques, il n'y a rien de précis. Je crois qu'il y a beaucoup de commentaires en cours ou plutôt beaucoup de questions au sein de l'ICANN, mais je vais donner une petite idée des sujets qui, actuellement donc, sont en période de commentaires publics. Alors nous avons, par exemple, les noms de domaine internationalisés et les directives de mise en œuvre, donc deuxième période de commentaires publics qui se terminera le 10 décembre 2017. Donc il reste quatre jours. Donc si vous avez des commentaires à faire, on peut en discuter à l'interne.

Ensuite, recommandation de redevabilité par rapport à la diversité. Donc ça, c'est important, je pense, pour nous. Si je comprends bien, nous avons également Tijani et Seun qui font partie du groupe de travail. Donc s'il y a des recommandations, des choses à soulever, surtout en ce qui concerne la diversité parce que c'est un sujet important, améliorer la redevabilité pour AFRALO, donc ce serait intéressant. Et nous avons le temps de faire nos commentaires puisque la date de conclusion de la période de commentaires est le 5 janvier. Donc améliorer la redevabilité, recommandation en vue d'une meilleure diversité. Il nous faut absolument avoir de vrais défenseurs à l'interne. Je sais que Seun, Tijani sont impliqués. Donc ce serait une bonne opportunité pour AFRALO d'apporter une contribution.

Ensuite, recommandation pour l'amélioration du bureau de l'ombudsman de l'ICANN. Donc ça aussi, période de commentaires ouverte jusqu'au 5 janvier. Donc recommandation de l'amélioration de la redevabilité du personnel. Même chose, 5 janvier.

Et ensuite, recommandation par rapport au travail sur la juridiction. Donc ça, c'est vraiment un sujet brûlant. Et j'encourage tout le monde à participer. Je crois que nos champions, nos défenseurs, sont Seun et Tijani là-dessus. Le sujet de la juridiction, c'est vraiment un sujet de haute importance actuellement dont nous avons beaucoup parlé à Abu Dhabi, surtout parce que la juridiction a un impact sur la participation des ALS et sur les pays qui ont des enregistrements aux États-Unis. Donc je crois qu'on pourrait voir comment faire des commentaires si les membres sont intéressés.

Ensuite, il y a la question de la concurrence, de la confiance et des choix du consommateur. Il y a un rapport préliminaire de recommandation qui a été fait par l'équipe de révision. Et donc là, la période de commentaires est ouverte jusqu'au 18 janvier.

Ensuite, révision de l'ICANN, donc normes opérationnelles. Ceci concerne les révisions continues au sein de l'ICANN. L'ALAC vient de passer par un processus de révision, il y a le SSAC également qui a eu une révision. Mais la question, c'était de savoir quelle était la légitimité de tout ceci. Donc vous avez maintenant l'opportunité de faire des commentaires si vous le souhaitez. Si vous souhaitez contribuer, apportez votre point de vue là-dessus. Donc ceci se terminera au 15 janvier, donc normes de fonctionnement pour les révisions spécifiques de l'ICANN.

Alors ensuite, les sujets suivants. En ce qui concerne les déclarations qui sont en cours, il y en a quelques unes qui sont en cours de rédaction actuellement. Vous voyez sur la gauche, sur Adobe Connect, que vous avez une liste. Comme Tijani l'a déjà mentionné... Tijani, vous souhaitez

prendre la parole ? Allez-y, c'est à vous.

TIJANI BEN JEMAA : Merci beaucoup Mohamed. Oui, vous m'entendez là ? Allo ?

INTERPRÈTE : C'est bon.

TIJANI BEN JEMAA : Très bien. Merci Mohamed. Très bien.

Je voulais faire un commentaire sur les dates de clôture des commentaires publics pour donc deux commentaires publics. L'un, c'est pour la diversité et le deuxième, c'est pour l'ombudsman. C'est marqué sur l'agenda que le deadline, c'est le 15 décembre pour l'un et 22 décembre pour l'autre. En fait, c'était vrai jusqu'à hier, d'ailleurs. Et hier, on a décidé au niveau des co-chairs d'étendre ces dates-là parce qu'on n'a pas reçu de commentaires. On les a étendues. Maintenant, nous avons une seule date limite ; c'est la date du 5 janvier pour les quatre recommandations, des recommandations sur la diversité, des recommandations sur l'ombudsman, celles sur la juridiction et celle sur « accountability staff ». J'ai fini. Merci.

MOHAMED EL BASHIR : Merci Tijani. D'accord, donc on a maintenant une tâche pour soumettre nos commentaires.

Ensuite, s'agissant des déclarations en cours de rédaction ou de révision

au sein de l'ALAC, il y a le fond de réserve de l'ICANN. Et pour la responsabilité, il y a une nouvelle date butoir dont vient de nous parler Tijani ; cela est une bonne chose. Donc je pense que la recommandation pour la diversité, c'est quelque chose à laquelle on peut contribuer.

Je vois que Tijani souhaite de nouveau intervenir. Allez-y.

TIJANI BEN JEMAA :

Merci beaucoup Mohamed. Concernant les deux blocs, les deux listes, celle qui est marquée décembre 2017 et celle qui est marquée janvier 2018, c'est des commentaires publics qui vont venir, qui ne sont pas encore ouverts. Donc les commentaires ouverts, ça s'arrête sur votre liste jusqu'à «Operating Standard for ICANN's Specific Reviews», c'est la dernière ligne où finissent les commentaires publics ouverts. Alors ceux qui sont marqués décembre 2017 ou janvier 2018, c'est des commentaires qui vont être ouverts « upcoming public comments ». J'ai fini.

MOHAMED EL BASHIR :

Merci Tijani. En fait, je finissais ce premier point et j'allais venir à cet autre point, à savoir les points à venir. On n'a pas encore abordé ces points, mais vous avez raison.

Donc les demandes à venir de commentaires publics, comme vous pouvez le voir sur Adobe Connect en bas à droite, en décembre, nous en avons presque cinq. Il y a un rapport final sur la confiance et la concurrence. Ensuite, un nouveau processus pour les enchères des nouveaux gTLD. NextGen aussi. Et un PDP.

INTERPRÈTE : Désolée mais la ligne est très mauvaise, je n'arrive plus à entendre l'orateur. Veuillez éteindre vos micros s'il vous plaît sur les lignes, sinon nous avons un écho sur la ligne.

MOHAMED EL BASHIR : En janvier, il y a également environ neuf thèmes qui vont être présentés et soumis pour commentaires – et vous pouvez d'ailleurs voir la liste ici. Il y a trois accords qui doivent être révisé ou renouvelés parce qu'il y a un processus de changement pour les noms de premier niveau de la communauté. Et il y aussi le plan opérationnel et budgétaire pour l'ICANN. Donc cela, c'est pour le mois de janvier. En janvier donc, nous aurons un grand nombre de thèmes soumis à commentaires publics.

Donc passons maintenant à la partie rapport. Et là, je vais céder la parole à Tijani et Seun qui vont nous donner des informations sur l'ALAC. Tijani peut-être commencera, puis Seun. Tijani, allez-y. Et Hadia aussi si elle est en ligne et qu'elle souhaite intervenir.

TIJANI BEN JEMAA : C'est pour moi que vous parlez ? Parce que j'ai été coupé, je viens de revenir. Je n'ai pas entendu ce que vous avez dit.

AZIZ HILALI : Tijani, Mohamed t'a donné la parole en premier. C'est à toi de parler.

TIJANI BEN JEMAA : J'ai été coupé, Aziz.

INTERPRÈTE : Tijani, si vous avez des problèmes pour prendre la parole, peut-être que Seun peut intervenir ? J'ai demandé à Tijani s'il voulait nous donner des dernières informations quant au rapport de l'ALAC.

SEUN OJEDEJI : Allo ? Vous m'entendez ?

MOHAMED EL BASHIR : Oui, oui, on vous entend, allez-y, Seun.

TIJANI BEN JEMAA : Donnez la parole à Seun parce que j'ai des problèmes.

SEUN OJEDEJI : Bonjour à tous.

TIJANI BEN JEMAA : Oui, commencez par Seun s'il vous plaît.

SEUN OJEDEJI : Alors par rapport au rapport de l'ALAC, d'abord la révision. Certains d'entre vous savent peut-être que nous n'avons pas encore reçu l'avis du Conseil d'Administration sur le point envoyé aujourd'hui par rapport

à la mise en œuvre de la révision At-Large. Donc ça, c'est encore un point ouvert à l'ALAC.

Il y a également un appel par rapport aux noms géographiques, et ce point est encore ouvert. Donc toutes les personnes intéressées peuvent se présenter. Et pour ceux qui seraient intéressés par un financement pour les déplacements à Porto Ric, il est important de savoir que pour ceux qui ont participé au groupe de travail sur la politique ou au groupe de travail At-Large et également sur les PDP GNSO, etc., cela fait que si vous êtes membre individuel, vous pouvez également y prétendre, donc membre qui ne soit pas forcément désigné par l'ALS. Donc je recommande à toute personne qui souhaite demander l'aide de ce financement le fasse. Et je pense que le personnel ICANN peut confirmer cela.

Et à part cela, il y a un appel de la GNSO pour être liaison de la GNSO à l'At-Large. Et nous espérons que d'ici l'année prochaine, une personne assumera pleinement les responsabilités pour assumer ce poste à l'At-Large.

Je suis sûr que j'ai oublié des choses, mais Tijani ou une autre personne peut compléter ce que je viens de dire. Merci.

MOHAMED EL BASHIR :

Merci beaucoup Seun. Tijani, je ne le vois plus connecté en ligne. Donc merci de ces informations pour l'ALAC.

Donc maintenant, nous allons ouvrir la parole à tous à l'AFRALO pour intervenir sur les dernières informations, les dernières nouveautés sur

les ALS. Si vous avez des informations, des nouveautés des évènements dont vous aimeriez nous faire part, n'hésitez pas à intervenir. Je vais demander à Tijani d'intervenir rapidement pour qu'on puisse commencer ce débat. Oui, allez-y, Tijani.

TIJANI BEN JEMAA :

Merci beaucoup. Alors Seun a dit presque tout. Sauf qu'ALAC, bien sûr est intéressé et travaille aussi sur les cinq work tracks du Subsequent Procedures des nouveaux gTLD Subsequent Procedures working group, non seulement les noms géographiques mais aussi surtout les autres track. Et nous avons des membres qui sont sur les autres tracks.

Autre point, maintenant, il y a les demandes additionnelles de budget sont ouvertes – je crois qu'elles ont été ouvertes hier. Et donc à partir d'hier, on peut faire une demande additionnelle de budget. Je crois que ça ferme au mois de janvier.

Et le dernier point, c'est onboarding Vous savez qu'avant, il y avait un programme pilote onboarding et maintenant, cette année, avant, c'était le staff qui faisait tout. Maintenant, il y a eu une discussion à la suite de nos plaintes... comment dire... de nos demandes répétitives. Ça ne peut pas être [inintelligible].

INTERPRÈTE :

Tijani, excusez-moi. Je m'excuse, c'est l'interprète. Mais nous avons deux conversations en même temps. Je suis vraiment désolée, mais nous avons deux conversations en même temps. Nous ne vous avons pas entendu, juste après les demandes budgétaires. Vous pouvez

reprendre. Je suis désolée. Allez-y.

TIJANI BEN JEMAA :

Le programme onboarding qui a commencé il y a deux ans, je crois. Maintenant, on rentre dans une nouvelle phase où tout va se décider à travers la communauté. C'est pour cela que maintenant, nous nous sommes demandés à nommer, à trouver, à proposer – non pas nommer – à proposer des gens encadrés et des gens qui vont être encadreurs. Normalement, on va avoir un encadreur et un encadré pour toute la communauté At-Large. Mais on va demander à toutes les RALO de faire des propositions. Donc moi, je suis sûr cette fois-ci, on ne va pas prendre nos gars parce que le premier programme, et bien il n'y avait que des Africains. Alors cette fois-ci, c'est difficile de prendre des Africains. Voilà. J'ai fini.

MOHAMED EL BASHIR :

Merci beaucoup Tijani.

Donc passons au point suivant. Les activités, les nouveautés dans vos ALS. Donc pour ce point, Sarah va d'abord intervenir. Allez-y.

SARAH KIDEN :

Bonjour à tous. Donc les dernières nouveautés pour mon ALS.

Nous prévoyons d'organiser l'IGF en Ouganda la semaine prochaine et une autre activité, juste avant l'IGF. Donc on a décidé de réunir ces deux activités ensemble. Donc on aura une session, lors de l'IGF, sur l'ICANN et les ALS au sein de l'ICANN. Merci.

MOHAMED EL BASHIR : OK. Tijani aimerait également donner une mise à jour sur ces ALS. Tijani, est-ce que vous aviez levé la main avant ou vous souhaitez intervenir maintenant ? Abdeldjalil, allez-y.

TIJANI BEN JEMAA : C'est une ancienne main, mais j'ai aussi... [coupure]

INTERPRÈTE : Allo Tijani ? On vous entend. Allez-y.

MOHAMED EL BASHIR : Oui, Abdeldjalil, on va le laisser parler. Allez-y.

ABDELDJALIL BACHAR BONG : Allo, bonsoir à tout le monde. Est-ce que vous m'entendez très bien ?

INTERPRÈTE : Bonjour, c'est l'interprète. Qui parle ? On a donné la parole à Abdeldjalil ? Excusez-moi. Qui parle ?

AZIZ HILALI : C'est Abdeldjalil qui parle.

INTERPRÈTE : Merci.

ABDELDJALIL BACHAR BONG : C'est Abdeldjalil qui parle, au fait, pour notre ALS. Le 25 novembre 2017, nous avons pu organiser la troisième édition du forum sur la gouvernance de l'internet sous les thèmes écosystème de la gouvernance de l'internet au Tchad, qui a eu un succès au delà de 100 quelques participants. Et cette année, nous avons eu les différents acteurs, que ce soit les gouvernements, que ce soit les régulateurs, que ce soit les [inintelligible] et la société civile. Et donc c'est ça la mise à jour que je voulais vous donner et je vous remercie.

MOHAMED EL BASHIR : Merci Abdeldjalil.

Aziz, je crois que vous étiez le prochain à intervenir pour nous donner des informations sur votre ALS. Allez-y.

AZIZ HILALI : Merci Mohamed. Moi, j'ai des choses à dire sur mon ALS, mais je préfère profiter de mon intervention pour vous dire tout simplement qu'on a déjà consommé la moitié du temps réservé à cette session et qu'on est tout à fait au début de l'agenda et il nous reste beaucoup, beaucoup à discuter. Donc je demande à ce qu'on aille plus vite et que les interventions soient courtes. C'est tout ce que je voulais dire. Merci.

MOHAMED EL BASHIR : Merci Aziz. Bon, pour avancer donc, maintenant, on va passer à la mise à jour du rapport d'Abu Dhabi. Donc je vous cède la parole. Soyez bref

s'il vous plaît.

AZIZ HILALI :

Je vais essayer d'être rapide. Effectivement, c'est juste pour informer les gens qui n'étaient pas là à Abu Dhabi. La réunion a eu lieu à Abu Dhabi dernièrement. Ce qui s'est passé, l'évènement phare, c'est que l'ICANN a annoncé les membres de l'équipe de direction de l'ICANN, du Conseil d'Administration. Il s'agit de Cherine Chalaby qui a été nommé président du Board de l'ICANN, et Chris Disspain qui a été nommé vice-président. Donc tout le monde a témoigné de leurs compétences, et sur leur personne, et d'avoir été parmi les pionniers de l'ICANN.

Le nombre de participants était un peu moins que 2000 mais presque 2000 personnes, dont environ à peu près 300 qui venaient de la région du Moyen-Orient. Puis cette réunion a aussi connu un hommage à Steve Crocker qui a quitté le Conseil d'Administration de l'ICANN à la fin de cette réunion.

Aussi, je dois aussi dire quels sont les sujets importants qui ont été abordés. Il s'agit des règles régissant la protection des données de la vie privée, qui actuellement est un sujet chaud au sein de l'ICANN, et notamment le règlement général de l'Union européenne sur la protection des données, qui figure parmi les principaux sujets.

Maintenant, un grand nombre de discussions de la communauté a tourné autour de la nécessité de comprendre les enjeux que pose ce règlement pour les différents groupes de parties prenantes.

Et puis, je terminerai par la nomination d'une Africaine à la tête du GAC.

Ça aussi, c'est un évènement important qu'il faut souligner. Il s'agit de Manal Ismail, de l'Égypte, qui a été nommée présidente du GAC et ça nous a fait tous plaisir. Le Conseil d'Administration, aussi, a également accueilli des nouveaux membres comme Leon Sanchez du l'ALAC, Matthew Shears de [inintelligible], Avri Doria de NA, Sarah Deutsch de North America. Et en tant qu'agents de liaison du GAC, ils succèdent, donc, aux administrateurs sortants de l'ICANN.

Voilà, j'ai terminé. Merci.

MOHAMED EL BASHIR :

Merci Aziz d'avoir été bref. Oui, vous avez été à Abu Dhabi. Vous avez également coordonné une réunion africaine AFRALO. Est-ce que vous pourriez nous en dire un peu plus ?

SARAH KIDEN :

Lors de la réunion conjointe africaine AFRALO, on a parlé du GDPR et ce que le GDPR en Europe aura comme conséquences en Afrique et ailleurs. Et on a envoyé au Conseil d'Administration une note. On a su qu'ils avaient reçu cette note.

MOHAMED EL BASHIR :

Merci beaucoup Sarah. J'aimerais saisir cette occasion pour remercier les collègues qui ont travaillé sur le rapport parce qu'il y a eu un travail d'équipe très important là-dessus, et j'aimerais les féliciter. Excellent travail.

Alors pour revenir à notre ordre du jour, actualisation sur le PTI. Donc

pas de gros problème par rapport aux fonctions IANA. On a été au-delà des objectifs fixés par rapport aux fonctions IANA pour mettre en œuvre ou appliquer les demandes pour les TLD et pour la racine. Maintenant, le PTI IANA cherche un nouveau président, une nouvelle direction étant donné que le président actuel a démissionné. Donc il y a un président intérimaire jusqu'à ce que le PTI désigne un nouveau président. Donc ça, c'était les dernières activités que je voulais vous donner par rapport à ce comité.

Maintenant, pour passer au groupe de travail sur la responsabilité et la piste de travail numéro 2, Tijani ou Seun, est-ce que vous pourriez nous donner rapidement des informations ? Et d'ailleurs, toutes mes félicitations, Tijani, car vous avez été désigné vice-président. Allez-y, Tijani.

TIJANI BEN JEMAA : Merci beaucoup Mohamed. Est-ce que vous m'entendez ? Allo ?

INTERPRÈTE : Oui, je vous entends. Allez-y, Tijani, je vous entends.

TIJANI BEN JEMAA : Très bien. OK, merci beaucoup.

Premièrement, je voudrais compléter ce qu'Aziz a dit. J'ai oublié de parler de la réunion d'ICANN à Marrakech en 2019. Donc le Conseil d'Administration avait décidé que la réunion de 2019 sera organisée à Marrakech.

Deuxième point en lien avec la juridiction. Maintenant, je suis co-chair de tout le Work Stream 2. Bien sûr, je suis toujours membre du sous-groupe sur la juridiction. On a fini, donc ; on a déjà publié le rapport pour commentaires publics. Le travail a été fini déjà à Abu Dhabi. Bon, ce n'était pas facile, c'était un peu douloureux, mais finalement, on est arrivé à, donc, nous entendre sur un rapport qui est maintenant publié pour les commentaires publics. Et ça finit, ça ferme le 5 janvier. Donc je vous prie tous – c'est très important pour vous tous, pour tout le monde, particulièrement pour les Africains, pour les pays en développement –, il faut lire les recommandations. Et si vous avez des commentaires... Allo ? Allo ? Allo ? Est-ce que vous m'entendez, là ?

AZIZ HILALI : Continue, Tijani. Continue.

INTERPRÈTE : Allez-y Tijani. Nous vous entendons.

TIJANI BEN JEMAA : Donc comme j'ai dit, le travail du sous-groupe est maintenant arrêté parce qu'on a publié le rapport pour les commentaires publics, et ça ferme le 5 janvier. S'il vous plaît, faites vos commentaires. Je conseille à AFRALO de faire des commentaires, comme ALAC peut faire des commentaires. Merci beaucoup.

MOHAMED EL BASHIR : Merci beaucoup Tijani.

Nous allons maintenant parler des points clés de notre appel, des points importants, donc à commencer par l'engagement les candidatures d'ALS et les candidatures des membres individuels. Alors commençons par les membres AFRALO et leur engagement, leur implication dans la discussion sur les sujets brûlants.

Donc nous avons trois téléconférences, nous avons une page wiki active avec une liste des sujets brûlants sur lesquels nous nous sommes mis d'accord. Donc nous vous demandons de vérifier la liste des sujets brûlants. Donc cette liste, n'hésitez pas à la consulter. Nous avons donc ces sujets qui sont affichés, ainsi qu'une description des sujets.

Donc Daniel et moi devons finaliser le travail là-dessus début décembre. Donc je vais passer la parole à Daniel pour lui demander brièvement de nous faire une petite mise à jour sur ces sujets brûlants. Daniel, c'est à vous. Allez-y Daniel, c'est à vous.

Donc apparemment, Daniel ne nous entend pas. Nous allons donc passer au point suivant, qui est en fait le point le plus important. Nous devons donc parler des candidatures des ALS qui ont été reçues et décider de ce que nous allons faire, donc accepter ou rejeter ou revoir. Donc il nous faut parler de ceci en tant que communauté.

Alors tout le monde peut faire des commentaires par rapport à cette discussion. Donc je vais demander à Aziz et à Sarah de s'occuper de ce point en particulier. Je sais que Fatimata, aussi, peut avoir des choses à ajouter, alors allons-y.

Aziz, si vous souhaitez prendre ce point, allez-y.

AZIZ HILALI : Je pense que j'ai travaillé avec Mohamed, Tijani et Sarah sur toutes les demandes que nous avons reçues. Il y a des problèmes dans certaines ALS.

INTERPRÈTE : Excusez-moi.

AZIZ HILALI : Oui ?

INTERPRÈTE : Je vais vous demander de recommencer. J'ai un écho et j'ai des gens qui parlent en même temps. Un petit instant.

AZIZ HILALI : OK. Dites-leur de se taire. Dites-leur de ma part de se taire et d'arrêter de parler.

INTERPRÈTE : Oui, merci.

AZIZ HILALI : Effectivement, nous avons reçu beaucoup de demandes, pour ne pas dire qu'on commence à avoir trop de demandes, et je n'exagère pas à dire trop de demandes. Donc ce que je vous demande.

INTERPRÈTE : Je dois vous arrêter Aziz mais là, j'ai plusieurs personnes qui parlent. Là, c'est impossible. On va voir ce qui se passe. Mais je m'entends aussi. Donc je ne sais pas si quelqu'un a allumé son micro, son haut-parleur sur son ordinateur mais là, je ne peux pas interpréter en m'entendant moi-même.

AZIZ HILALI : Moi, je vous entends très bien. On dirait que vous êtes à côté de moi au Maroc.

INTERPRÈTE : Désolée. OK, on va essayer. Allez-y.

AZIZ HILALI : OK. Je disais que j'ai travaillé avec Mohamed, Tijani, Fatimata et Sarah sur ces demandes. Ma remarque en tant qu'ex-président d'AFRALO, c'est que nous commençons à avoir beaucoup de demandes et je n'exagère pas de dire trop de demandes. Et à tel point que je demande au nouveau leadership d'AFRALO d'étudier avec précision chaque demande pour ne pas tomber sur des ALS qui ne correspondent pas ou qui ne répondent pas aux exigences que nous demandons pour qu'AFRALO reste toujours une équipe, un groupe d'ALS qui participe au développement des politiques de l'ICANN.

Donc sur ces dix demandes... non 11, je ne sais plus combien, il y a des demandes où j'ai dit à Mohamed en tant que nouveau président mon

avis là-dessus. Je préfère, comme il a gardé des notes, soit Mohamed, soit Sarah, qu'il se prononce là-dessus et qu'on demande l'avis à tous les participants pour qu'on prennent des décisions.

Dernière chose que je veux dire, on n'est pas obligé de prendre une décision sur toutes les ALS, sauf celles où il n'y a pas de problème [inintelligible]. Il y a certaines demandes où il y a des problèmes. Et je laisse donc la parole à vous, le nouveau leadership, pour parler de cela. Si vous avez besoin de n'importe quelles informations, je suis là pour vous les donner, concernant chaque ALS. Merci.

MOHAMED EL BASHIR :

Merci beaucoup Aziz, et merci par rapport à cette remarque concernant le nombre de demandes que nous avons reçues. Effectivement, je crois que nous sommes une des plus grandes RALO, si l'on compte le nombre d'ALS. Et donc il faudra peut-être prendre en considération la qualité des ALS que nous accueillons. Donc tout à fait. Merci beaucoup Aziz. Je crois que ce que je vais faire avec Sarah et Fatimata, c'est qu'on pourrait en parler. Si vous avez des questions par rapport à cela, n'hésitez pas à nous les poser.

Donc par exemple, nous avons reçu la demande de Fantsuam Foundation au Nigéria. Donc c'est une ONG qui travaille dans différents domaines, en particulier dans l'éducation. Donc c'est un programme au niveau des TIC, semble-t-il. Nous avons également Habaka qui est une ONG du Madagascar. Ils sont très actifs, donc ils sont très actifs sur le terrain. Il y a également BSDcongo de République démocratique du Congo, Kinshasa. Il y a également Help for the Children of the Desert

and the Sahel, donc aider les aider du désert et du Sahel.

Il y a plusieurs demandes du Tchad, donc Organisation culturelle du développement social qui s'occupe de questions sociales. De l'île Maurice, nous avons deux demandes intéressantes, donc Forum sur la gouvernance de l'internet et Maurice forum sur la gouvernance de l'internet. Donc nous allons parler de ceci puisque ces demandes similaires.

Nous avons également ISCO Gambie, ISOC Madagascar. Donc cela nous a été envoyé en novembre. Nous avons également l'association tchadienne pour l'assistance sociale, donc voilà. Ça, c'est au Tchad. Nous avons également Action humanitaires pour le développement, donc également ONG tchadienne.

Alors je vais maintenant vous laisser la parole pour écouter vos commentaires par rapport à ces demandes. Et en tant que président, je contribuerai à la discussion également. Donc allez-y, dites-nous quels sont vos commentaires là-dessus. Alors Fatimata, ensuite Aziz, ensuite Tijani. Fatimata, c'est à vous.

FATIMATA SYE SYLLA :

Oui, merci. Je voudrais juste ajouter quelque chose au commentaire de Mohamed par rapport à la recherche de la qualité. Ce n'est pas pour influencer qui que ce soit, mais je pense qu'aujourd'hui, toute structure utilise les nouvelles [inintelligible] pour travailler, pour atteindre les objectifs, comme outil. Est-ce que cela veut dire que maintenant, toute association devrait être éligible ? Parce que je pense qu'il faudrait qu'on mette l'accent sur le fait que nous cherchons des associations qui

travaillent pour la promotion de l'internet, pour le l'utilisation de l'internet, les utilisateurs, etc. et non pas juste les structures qui utilisent l'internet comme outil de travail.

Or, personnellement, quand j'ai regardé ces applications, la majorité des applications, justement, sont dans cette catégorie de structures qui utilisent les technologies de l'information et de la communication comme outil de travail. Je me souviens qu'ils doivent être [inintelligible]. Cela veut dire qu'on n'a même plus besoin de faire de sélection parce que toutes les organisations aujourd'hui utilisent des technologies pour accomplir leurs tâches.

Voilà ce que je voulais donner comme remarques générales. Et comme j'ai travaillé dans le groupe avec [inintelligible], je laisse d'autres donner leur avis. [inintelligible] pour plus tard. Merci.

MOHAMED EL BASHIR :

Merci beaucoup.

Aziz, allez-y.

AZIZ HILALI :

Oui, alors moi, pour aller vite parce que nous avons 11 demandes et je ne suis pas sûr qu'on arriverait à décider. Moi, je voudrais demander à Sarah et Mohamed qu'on n'élimine pas, mais qu'on discute pour toutes... Parce que chaque ALS, le leadership reçoit ce qu'on appelle en anglais une due diligence. Donc je suppose que cela a été lu par tous les membres du leadership. Et je demande donc à Sarah et Mohamed de me dire tout de suite ceux où la due diligence était négative.

Je vous donne un exemple. Je sais que par exemple pour le BSDcongo, le site web n'est pas prêt. Donc vu mon expérience, on a toujours refusé... pas refusé mais on a toujours laissé le temps aux candidats qui n'ont pas encore leur site web le temps qu'ils le fabriquent, qu'ils le mettent en place et puis ensuite, ils reposent leur demande.

Je peux aussi faire la remarque sur les deux ALS qui ont le même nom. Et puis quand même, on connaît celui qui est derrière l'Internet Gouvernance Forum de l'île Maurice, c'est Dave que nous connaissons bien, qui est un ancien de l'AFRALO depuis 2007 ou 2008. Donc par exemple, cette ALS, il n'y a aucun problème, que ce soit la diligence, que ce soit les personnes. Mais il y a, je crois, trois ALS ou quatre ALS qu'il faut mettre en veilleuse en attendant qu'ils répondent clairement aux dues diligences. Et je pense que d'abord, il faut que l'AFRALO leadership donne son avis avant de demander l'avis des autres. Parce que ce que je trouve – et des fois, je demande à mes collègues qui sont des représentants d'ALS de ne pas répondre rapidement chaque fois que le staff envoie sur le mailing list une demande de donner leur avis tout de suite. Je leur demande de ne pas donner leur avis tout de suite puisque d'après les règles, il faut qu'on attende que la due diligence arrive. Je pense qu'à partir de la due diligence, qui est quand même un travail qui est sérieux et dans lequel il y a une sorte de recherche des informations sur cette ALS... Donc c'est à partir de la due diligence de l'ALS qu'on doit, normalement, décider.

Et donc, si l'on n'arrive pas aujourd'hui à avoir les détails de la part du leadership de chaque ALS, il vaut mieux qu'on reporte les décisions. Merci.

MOHAMED EL BASHIR : Merci Aziz. Alors un commentaire général d’abord, et ensuite, laisser la parole aux autres intervenants. On a un problème par rapport à cette demande. Certaines de ces demandes ne sont pas complètes et certaines ont besoin d’être peaufinées. Le principal problème, comme indiqué à l’instant par nos collègues, c’est la pertinence de la candidature par rapport à la mission de l’ICANN et aux travaux de l’ICANN.

On a reçu des candidatures de la part d’organisations qui n’ont pas un travail direct sur l’internet et qui font quelque chose de totalement différent de notre mission ici à l’ICANN. Donc il faut être prudent et s’assurer que ces candidatures répondent bien à notre mission.

Également, on a reçu parfois deux fois une même candidature, des demandes de la part d’organisations qui ne sont pas formellement enregistrées. Ce que je veux dire par là, c’est qu’il faut que les organisations soient officiellement enregistrées, inscrites dans leur pays et non pas des candidatures provenant d’individus qui ne soient pas soutenues par des organisations en tant que tel.

Cela étant dit, je vais maintenant donner la parole à Tijani, puis Dave, Abdeldjalil. Donc Tijani pour commencer.

TIJANI BEN JEMAA : Oui, merci beaucoup Mohamed. Moi, je vais vous faciliter la tâche. Cette fois-ci, j’ai lu toutes les demandes avec beaucoup d’attention et ça m’a pris beaucoup de temps. Contrairement à ce qu’Aziz a dit, nous

n'avons pas que les 11 demandes d'ALS. Nous avons six demandes individuelles. Donc c'est beaucoup de travail.

Donc j'ai lu ces demandes-là. Pour vous faciliter la tâche, je vais vous dire quelles sont les demandes que moi, personnellement, je vais accepter. C'est plus facile comme cela.

Alors ISOC Gambie, je l'accepte. Habaka Madagascar, je l'accepte. ISOC Madagascar, je l'accepte. Voilà, ce sont les ALS qui n'ont même pas besoin, pour moi, de demander des informations et tout ; c'est des demandes claires et nettes. C'est bon, ça marche.

Pour les autres, bon, il y en a certaines qui manquent des éléments, donc il vaut mieux avoir plus d'informations, et d'autres qui sont carrément [inintelligible]. Mais moi, je vous dis uniquement... Ah oui, il en reste une que j'ai oublié, c'est ISOC Mauritius. ISOC Mauritius, ce n'est pas Mauritius ISOC. ISOC Mauritius, c'est une demande qu'on peut accepter tout de suite à mon avis. Voilà, j'ai fini.

MOHAMED EL BASHIR :

Merci beaucoup Tijani.

Alors sur ma liste d'intervenants, j'ai Dave maintenant. Allez-y. Je vous demande d'être bref, Dave, s'il vous plaît.

DAVE KISSOONDOYAL :

Merci. Je vais être le plus bref possible. Moi, j'ai fait la demande au nom de l'application numéro 274, Internet Governance Forum à Mauritius. Et pourquoi j'ai fait cette demande ? Parce qu'auparavant, j'étais président

d'ISOC Maurice. Ensuite, on a fait la « réjuvenation » et il y avait Chris Stevens qui était devenu président. Il avait fait la demande et après, maintenant, ISOC Maurice n'est plus accrédité. Et nous sommes dans le processus de « réjuvenation ». C'est pourquoi moi, j'ai fait cette demande, parce qu'ici parmi nos membres, nous avons la volonté de ceux qui veulent travailler. Et on ne peut pas à cause du problème d'ISOC Maurice ; ils n'arrivent pas à travailler. Notre ALS, nous prenons part à IGF 2017. D'ailleurs, on va avoir un [inintelligible] chez nous pour compléter le travail qu'on fait au niveau IGF Maurice et quand on a fait la demande d'accréditation comme une ALS à AFRALO. Merci.

MOHAMED EL BASHIR :

Oui, pas de problème. Merci de cette précision, Dave. Alors pour préciser, on a reçu deux candidatures qui sont très semblables l'une de l'autre, aussi bien pour ce qui concerne le nom. On a reçu Internet Governance Mauritius et Mauritius Internet Governance Forum. Donc c'est pour cela qu'il nous faut plus d'informations par rapport à ces candidatures. Mais merci de vos commentaires.

Donc après Dave, j'ai sur ma liste Abdeldjalil. Est-ce que vous voulez parler ? Je ne vois pas que vous ayez levé votre main. Est-ce que vous vouliez parler ?

SEUN OJEDEJI :

Oui, j'aimerais également figurer sur la liste d'intervenants. Est-ce que vous pouvez noter mon nom s'il vous plaît ?

MOHAMED EL BASHIR : S'il vous plaît, lisez – je parle à madame l'interprète – lisez le commentaire d'Abdeldjalil Bachar qui dit « Moi, c'est ma parole, j'aligne au commentaire d'Aziz... »

PASTEUR PETERS OMORABON : Excusez-moi, je dois vous quitter maintenant. J'ai une obligation et je suis déjà en retard. Donc je lirai demain la transcription. Je vous souhaite à tous une bonne fin de réunion. Merci.

MOHAMED EL BASHIR : Merci à vous. Alors si Abdeldjalil ne souhaite pas intervenir, Seun, je vais vous céder la parole. Soyez bref s'il vous plaît.

SEUN OJEDEJIL

Merci.

Je crois que pour la candidature de l'île Maurice, je pense qu'on devrait maintenir en suspend pour l'instant ces deux candidatures, sans accepter aucune des deux pour l'instant, mais simplement les maintenir en suspend parce que cela n'a pas de sens de les accepter toutes les deux ou l'une ou l'autre. Ça, c'est ma représentation. Et si nous acceptons qu'une candidature soit active – et je ne sais pas s'il y a une date butoir, si c'est le cas, ce n'est pas grave. Laissons cette date butoir passer éventuellement, mais il faut y voir plus clair quant à ces candidatures. Ça, c'est mon avis personnel.

Par rapport aux candidatures de membres individuels, les conditions requises actuellement, c'est que seuls les candidats qui ne sont pas

membres des ALS peuvent se présenter. Là, on parle des ALS. Donc par rapport aux candidatures des membres individuels, je crois que ça, c'est un gros problème dans le processus actuel. Donc j'aimerais suggérer que pour ceux qui ne sont pas clairement affiliés à une ALS, on peut accepter leur candidature, et pour ceux qui le sont, on n'accepte pas leur candidature.

MOHAMED EL BASHIR :

Merci. Je crois qu'il nous faut maintenant conclure ce point par rapport aux candidatures ALS. On a bien pris note de votre commentaire, Seun. Donc à titre de conclusion, on pourrait dire qu'il y a plusieurs ALS qui n'ont pas de problème en termes de processus de candidatures. Et pour les autres, on aura besoin de plus d'informations. On examinera au cas par cas chaque demande de candidature. Merci.

Bakary souhaitait intervenir, il a levé la main. Donc allez-y, mais une minute. Soyez bref s'il vous plaît. Allez-y, Bakary. Bakary, allez-y. Allez-y, vous pouvez parler.

Écoutez, on n'a plus beaucoup de temps, donc passons aux candidatures individuelles. Donc si vous pourriez me donner une liste de ces candidatures, et dites-nous ce que nous devrions faire avec ces candidatures. Allez-y. Sarah, vous êtes là ?

SARAH KIDEN :

Oui, oui. Vous m'entendez ?

MOHAMED EL BASHIR : Allez-y, oui.

SARAH KIDEN : Je disais qu'on a parlé de la candidature 272, mais peut-être qu'il voulait ajouter quelque chose.

MOHAMED EL BASHIR : Oui, j'ai essayé de lui donner la parole. Est-ce que vous voulez parler maintenant ? Parce que je vois que vous avez levé la main. Donc allez-y, Bakary.

INTERPRÈTE : Bakary, c'est l'interprète de français. Je n'arrive pas à vous entendre.

MOHAMED EL BASHIR : Je crois qu'on a un problème pour entendre Bakary. Donc Sarah ?

SARAH KIDEN : Oui. Nous avons reçu cinq candidatures de membres individuels, donc je vais faire des commentaires généraux.

Tout d'abord... J'entends un écho. Donc nous avons reçu cinq candidatures. Je vais faire des commentaires généraux, puis si d'autres souhaitent intervenir et faire des commentaires.

Donc nous avons reçu une candidature du Nigéria, Abdulkarim Oloyede, Ejikeme Elvis Egbugu du Nigéria aussi, Raymond Mamattah du Ghana, Caleb Olumuyiwa du Nigéria et Mary Uduma du Nigéria aussi. Voilà les

cinq candidatures qu'on a reçues.

Alors le commentaire général que je voulais faire par rapport à l'affiliation aux ALS, il semble que beaucoup ne remplissent pas les conditions. Donc il faut revoir de nouveaux ces candidatures. Et il est bon de suivre la recommandation que nous avons votée. Et nous avons également une liste de conditions. Donc il est important de remplir toutes les conditions pour devenir membre individuel.

Par exemple, l'une de ces conditions stipule qu'il faut être résident permanent et il ne doit pas être membre affilié d'une ALS. Moi, par exemple, étant donné que je suis membre de l'ISOC Ouganda, je peux être membre d'AFRALO. Donc il faut voir comment suivre cette conversation peut-être hors ligne pour améliorer cette situation à l'avenir. Donc je ne sais pas si d'autres souhaitent faire des commentaires sur ces candidatures.

MOHAMED EL BASHIR : Merci Sarah, j'en ai pris bonne note. Tijani souhaite intervenir. Allez-y.

TIJANI BEN JEMAA : Merci beaucoup Mohamed. Premièrement, concernant les ALS. Je vous prie de ne pas continuer à remettre la décision ; il y a des ALS qui attendent depuis très longtemps. Et maintenant, nous sommes arrivés à 11 ALS qui attendent et je pense que si vous avez des doutes, [inintelligible] ou quelque chose comme cela, il vaut mieux qu'on donne un délai [inintelligible] les membres pour qu'ils donnent [inintelligible]...

INTERPRÈTE : Excusez-moi Tijani, je vous entends mal, j'ai un écho. Désolée, c'est vraiment impossible. J'entends... Pouvez-vous éteindre peut-être votre haut-parleur ? Je ne sais pas.

TIJANI BEN JEMAA : Je n'ai pas... Mon haut-parleur ?

INTERPRÈTE : OK, ça va maintenant. Je vous entends. Allez-y.

TIJANI BEN JEMAA : OK, je répète, donc.

Pour les ALS, il ne faut pas remettre la décision à plus tard parce qu'il y a des ALS qui attendent depuis très longtemps et nous avons maintenant 11 dans le « pipe » ; nous devons prendre des décisions.

Alors, ce que je propose, c'est que puisqu'il y a des gens qui n'ont pas lu les demandes et qui ne peuvent pas commencer maintenant, on donne une semaine à tous les membres pour qu'ils fassent les lectures nécessaires. Et dans une semaine, et bien, on passe à un vote électronique pour décider si l'on doit accréditer ou ne pas accréditer les ALS. Je crois que c'est très urgent de le faire. Il ne faut pas attendre.

Maintenant, alors ceux qui ont informations, il vaut mieux qu'ils échangent cela avec tout le monde pour que les gens ne soient pas trompés par un manque d'informations. Donc ceux qui ont des informations concernant une ALS, et bien qu'ils le disent sur la liste. Puis

après, on passera à un vote électronique. Ça, c'est le premier point.

Deuxième point, pour les demandes individuelles, il y en a 6. Il y a Étienne Tshishimbi qui a fait aussi une demande, et c'est quelqu'un qui a toujours été avec nous, bien qu'il n'était pas membre, qui n'avait pas d'ALS. Il a toujours été avec nous, donc Étienne a aussi fait une demande. Merci beaucoup.

MOHAMED EL BASHIR :

Merci beaucoup. Tijani, j'ai terminé les révisions des ALS. Donc il y a des ALS qui correspondent aux exigences et à ce moment-là, on peut les approuver. Donc ISOC Gambie, ISOC Madagascar et Habaka, donc selon ce qu'on a dit tout à l'heure. Pour les autres, il y a des problèmes sur la candidature. Et donc il va falloir voir si on les approuve. C'est ce que je recommande. Je ne vois pas de réaction négative par rapport à ce qu'on a dit. Donc je pense qu'on peut simplement les approuver et continuer d'avancer. Et pour les autres, donc, on va voir si on peut avoir davantage d'informations.

Ensuite, pour ce qui est des ALS indépendantes, il faut effectivement bien suivre le processus, mais il faut également revoir la procédure, à mon avis, à l'avenir. Donc si les candidats correspondent aux exigences, très bien, on approuve au cours des jours à venir, pas de problème. Pour les autres, peut-être qu'on pourrait revoir le processus ou au moins les informer du statut actuel.

Et donc maintenant, je vais donner la parole à Abdeldjalil. Allez-y, Abdeldjalil. Abdeldjalil, c'est à vous.

ABDELDJALIL BACHAR BONG : Merci beaucoup. Merci à Mohamed, et je suis parfaitement d'accord avec la proposition de Tijani, que les membres étudient les applications et après, on va décider. Et pour mon cas, alors de l'organisation culturelle pour le développement social, que je connais très bien d'ailleurs, j'avais parlé à pas mal des associations ici au Tchad quelles est l'importance de l'ICANN... Et suite à cette formation, il y avait eu l'organisation culturelle pour le développement social que je connais très bien le président en la personne de [inintelligible] qui est le vice-président à ISOC, qui est vraiment actif, l'organisation est vraiment active au Tchad. Donc ça, je donne mon OK aussi.

Et concernant les membres individuels, je connais très bien Caleb, je suis son mentor au niveau d'ICANN60. Et aussi, je connais Mary Uduma, elle est vraiment active [inintelligible] ensemble. Et au fait, Caleb est le nouveau secrétaire général d'ISOC Nigéria. Mais je ne sais pas si ISOC Nigéria est ALS ou bien n'est ALS ou bien n'est pas membre d'AFRALO. Donc c'est ça dans l'ensemble. Je vous remercie.

MOHAMED EL BASHIR : Merci Abdeldjalil. Donc effectivement, très bien. Nous avons maintenant une liste de demandes que nous pouvons approuver. Pour ce qui est des membres individuels, les demandes qui correspondent aux exigences, on peut les approuver. Et donc en tant que président, secrétaire et vice-président, nous nous en occuperons et nous ferons un suivi là-dessus. En tout cas, merci beaucoup pour tous vos commentaires par rapport à ces candidatures.

Alors dernier point à l'ordre du jour pour l'appel d'aujourd'hui, c'est une mise à jour sur les questions de demandes budgétaires supplémentaires pour l'exercice 2019. Alors je vous fais une petite mise à jour rapide.

Il y a un sous-groupe qui s'appelle le sous-comité sur les finances et le budget. Je fais partie de ce sous-comité. Nous avons en fait les présidents des RALO, et l'objectif de ce sous-comité, c'est en fait d'évaluer toutes les demandes budgétaires relatives à la sensibilisation, à l'implication, à l'engagement des membres, donc les différents processus, requêtes. Donc je vous mettrai au courant du progrès de notre travail. Et s'il y a des demandes de sensibilisation, c'est là-dedans que ça entre, pour le budget pour l'exercice fiscal 2019. Voilà, c'est tout ce que j'avais à dire.

Alors je ne sais pas s'il y a d'autres points à ajouter. N'hésitez pas à les mentionner avant qu'on puisse conclure notre appel. Alors, y a-t-il d'autres points à ajouter ici ?

Alors Silvia a affiché un lien dans le chat sur les demandes budgétaires supplémentaires, si cela vous intéresse.

Alors je crois qu'il y a quelqu'un d'autre qui veut parler. Allez-y.

ABDULKARIM OLOYEDE :

Bonjour. Je suis du Niger. J'aimerais revenir un petit peu en arrière sur les candidats des membres individuels. Quelle est la conclusion définitive ? Est-ce qu'on a pris une décision là-dessus ? Est-ce qu'on pourrait clarifier s'il vous plaît ?

MOHAMED EL BASHIR : Alors la réponse, c'est qu'en fait, on va vérifier quelles sont les demandes qui correspondent aux exigences actuelles, aux critères actuels, si la personne n'est pas membre d'une ALS, et on approuvera en fonction. Et ensuite, on parlera aux autres candidats de leur statut s'ils ne sont pas, donc, approuvés. Voilà le statut actuel. Merci.

Alors s'il n'y a pas d'autres points dont vous souhaitez parler, je vous remercie d'avoir participé à l'appel. Merci pour cette discussion très productive. Et donc nous vous fournirons des détails sur les demandes, les candidatures, donc, qui ont été approuvées, et sur celles qui n'auront pas été approuvées et pour lesquelles nous avons besoin de davantage d'informations.

Merci en tout cas à tous d'avoir participé à l'appel. Au revoir à tous. Merci, au revoir, bonne soirée, bye bye.

INTERPRÈTE : La réunion est terminée. Nous vous souhaitons une excellente matinée, après-midi ou soirée.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]